

# ADVENTSZAUBER

IN DER GEMEINDE RATEKAU

Lübecker Nachrichten 

Anzeigen-Sonderveröffentlichung | Sonnabend, 30. November 2024

[www.LN-Online.de](http://www.LN-Online.de)





# Termine in der Weihnachtszeit

## Gottesdienste und Veranstaltungen in den Kirchengemeinden

Im Advent besuchen die Menschen traditionell die Kirchen. Eine Auflistung der Gottesdienste und Veranstaltungen

### Ratekau

**Sonnabend, 30. Nov., 15 bis 21 Uhr:** Weihnachtsmarkt im Dorfmuseum



Feldsteinkirche in Ratekau. Fotos: ahö

**1. Dezember, 1. Advent, 10 Uhr:** Gottesdienst mit Taufen, Pastorin Anne Smets  
**Sonntag, 8. Dezember, 2. Advent, 10 Uhr:** Gottesdienst mit Konfi-Taufen, Pastorin Smets  
**Sonntag, 15. Dezember, 3. Advent, 18 Uhr:** Konzertgottesdienst mit Kantorei und Vcelin-Orchester, Pastorin Smets  
**Mittwoch, 18. Dezember, 16.30 Uhr:** Kita-Krippenspiel, Pastorin Anne Smets  
**Sonntag, 22. Dezember, 4. Advent, 10 Uhr:** Regionaler Gottesdienst in Ratekau  
**Sonntag, 22. Dezember, 4. Advent, 18 Uhr:** Erzählgottesdienst mit Adventsgeschichten, Pastorin Smets mit Team  
**Dienstag, 24. Dezember, Heiligabend, 14.30 Uhr:** Familiengottesdienst mit Krippenspiel, Leonie Krause mit Team und Pastorin Anne Smets  
**Dienstag, 24. Dezember, Heilig-**

**abend, 16.30 Uhr:** Christvesper, Pastorin Anne Smets  
**Dienstag, 24. Dezember, Heiligabend, 23 Uhr:** Christmette, Pastorin Anne Smets  
**Donnerstag, 26. Dezember, 2. Weihnachtstag, 10 Uhr:** Singegottesdienst, Pastorin Smets  
**Dienstag, 31. Dezember, Silvester, 17 Uhr:** Andacht am Altjahresabend, Musik von Olga und Michael Mull

### Pansdorf

**So., 1. Dezember, 1. Advent, 10 Uhr:** Gottesdienst mit Pastorin Schwerdtfeger



St. Michaelis Kirche in Pansdorf.

**Freitag, 6. Dezember, Nikolaus, 17 Uhr:** Lebendiger Adventskalender mit Einweihung des Mühlenrades  
**Sonntag, 8. Dezember, 2. Advent, 10 Uhr:** Familiengottesdienst, Pastorin Inga Schwerdtfeger  
**Sonntag, 15. Dezember, 3. Advent, 10 Uhr:** Gottesdienst mit Wunschlidersingen, Pastorin Inga Schwerdtfeger  
**Sonntag, 22. Dezember, 18 Uhr:** Regionaler Erzählgottesdienst mit Adventsgeschichten, Pastorin Smets  
**Dienstag, 24. Dezember, Heiligabend, 15 Uhr:** Familiengottesdienst mit Krippenspiel, Pastorin Inga Schwerdtfeger

**Dienstag, 24. Dezember, 17 Uhr:** Christvesper mit Kirchenchor, Pastorin Schwerdtfeger  
**Dienstag, 24. Dezember, 23 Uhr:** Christmette mit Gesang von Bettina Rath-Kobialka, Pastorin Inga Schwerdtfeger  
**Donnerstag, 26. Dezember, 2. Weihnachtstag, 10 Uhr:** Weihnachtsgottesdienst, Pastorin Inga Schwerdtfeger  
**Sonntag, 29. Dezember, 18 Uhr:** Regionaler Abendgottesdienst in Sereetz, Pastor Stein  
**Dienstag, 31. Dezember, Silvester, 17 Uhr:** Gottesdienst mit Abendmahl und Segensteil, Prädikant Volker Hein

### Sereetz

**Sonnabend, 30. Nov., 15 bis 20 Uhr:** Weihnachtsmarkt auf dem Dorfplatz



Kirche Schifflein Cristi in Sereetz.

**So., 1. Dezember, 1. Advent, 10 Uhr:** Familiengottesdienst mit Kita „Aussendung Maria und Josef“ und Taufe, Pastor Stein  
**Sonntag, 8. Dezember, 2. Advent, 10 Uhr:** Gottesdienst mit Chor, Pastor Sönke Stein  
**Sonnabend, 14. Dezember, 18 Uhr:** Gospel zum Advent, Gospelchor ForYourSoul, Kirche Schifflein Christi  
**Sonntag, 15. Dezember, 10 Uhr:** Gottesdienst, Pastor Stein

**Donnerstag, 19. Dezember, 8.30 Uhr:** Familiengottesdienst mit Kita „Maria und Josef kehren zurück“, Pastor Stein  
**Sonntag, 22. Dezember, 10 Uhr:** Regionaler Gottesdienst in Ratekau

**Dienstag, 24. Dezember, Heiligabend, 14 Uhr:** Familiengottesdienst mit Krippenspiel, Pastor Sönke Stein und Team  
**Dienstag, 24. Dezember, Heiligabend, 17 Uhr:** Christvesper mit Konfirmanden, Pastor Stein  
**Dienstag, 24. Dezember, Heiligabend, 23 Uhr:** Christmette mit Chor, Pastor Stein  
**Mittwoch, 25. Dezember, 10 Uhr:** Regionaler Gottesdienst in Sereetz, Gitarrengruppe „Little Boat Sounds“, Pastor Sönke Stein

**Montag, 26. Dezember, 2. Weihnachtstag:** Kein Gottesdienst in Sereetz  
**Dienstag, 31. Dezember, Silvester, 11-14 Uhr:** Silvester Warm Up auf dem Dorfplatz, Frühschoppen zum Jahresausklang

### Warnsdorf

**Sonnabend, 30. November: 16 Uhr:** Tannenbaum aufstellen auf dem Dorfplatz am Feuerwehrhaus Warnsdorf/Häven  
**Adventssonntage 1./8./15./22. Dezember, jeweils 16 Uhr:** Lebendiger Adventskalender  
**Sonnabend, 28. Dezember, 18 Uhr:** Punschen zwischen den Jahren am Feuerwehrhaus

**Haargalerie**  
 Inh. Melanie Schall

Es leuchten wieder die Weihnachtskerzen und zaubern Freude in alle Herzen!

Bäderstraße 26 · 23626 Ratekau  
 Telefon 04504 277 34 65  
 www.deine-haargalerie.de  
 info@deine-haargalerie.de

Unsere Öffnungszeiten:  
 Dienstag bis Freitag von 9 bis 18 Uhr  
 Samstag von 09:00 bis 13:00 Uhr

Auf diesem Wege danken wir allen Kunden, Handwerkern und Geschäftspartnern für die Treue und das entgegengebrachte Vertrauen.

Wir wünschen Ihnen ein gesegnetes Weihnachtsfest und ein gesundes, erfolgreiches neues Jahr!

**Jörn und Andrea Jahnke sowie Mitarbeiter**

**bauform**  
 ARCHITEKTUR GmbH

Architekt Jörn Jahnke  
 Ernst-Abbe-Straße 17 · 23626 Ratekau · Tel. 04504-809768-0  
 E-Mail: info@bauform.org · www.bauform.org

**Hans Höppner**

Inh. Jörn Jahnke

• Heizöl • Diesel/Tankstelle • Flaschengas  
 Ernst-Abbe-Str. 17-18 · Ratekau · Tel. 0 45 04 /14 01  
 kontakt@hanshoepner.de

# Ein Fest für die ganze Familie

## Weihnachtliche Stimmung im historischen Ambiente des Ratekauer Dorfmuseums

Das Dorfmuseum Ratekau verwandelt sich am heutigen Sonnabend, 30. November, von 15 bis 21 Uhr wieder in einen festlich beleuchteten Weihnachtsmarkt. Das historische Gelände mit seiner charmanten Kulisse bietet den perfekten Rahmen für eine besondere Vorweihnachtsatmosphäre.

„Mit unserem Weihnachtsmarkt möchten wir die Gemeinde Ratekau und die umliegenden Regionen einladen, gemeinsam vorweihnachtliches Fest zu erleben. Es soll eine Begegnung zum Austausch werden – ein Treffpunkt für Groß und Klein, der den Start in die zauberhafte Weihnachtszeit markiert“, sagt Jeanette Mohr, die Vorsitzende des Dorfmuseums Ratekau.

In dem einzigartigen Ambiente des Dorfmuseums können die Besucher nicht nur das bunte Marktangebot genießen, sondern auch traditionelles Handwerk live erleben. Die Schmiede, das Backhaus und das Werkhaus sind bis 20 Uhr in Betrieb. Das Hauptgebäude sowie die Rauchkate stehen ebenfalls zur Besichtigung offen, und Besucher können den neu installierten QR-Code entdecken, der spannende Einblicke in die Geschichte des Museums bietet.

Für hungrige Besucher gibt es Stockbrot und Heißwecken aus dem Holzofen über Wurst, Crepes, Pommes und Kaffee – für jeden Geschmack ist etwas dabei. Stimmungsvoll wird es an



An diesem Wochenende findet wieder der Weihnachtsmarkt rund um das Dorfmuseum Ratekau statt. Dorfmuseum Ratekau

den Getränkeständen, wo Punsch und Feuerzangenbowle angeboten werden. Besucher können viele Mitmachaktionen für Kinder entdecken. Und nicht zu vergessen: Der Weihnachtsmann kommt zu Besuch und hat für die kleinen Gäste eine kleine Überraschung dabei.

Der Weihnachtsmarkt im Dorfmuseum ist ein wunderbarer Ort, um in entspannter Atmosphäre zu schlendern, zu bummeln und die Seele baumeln zu lassen – bei gutem Essen, handgefertigten Produkten und einer warmen, herzlichen Stimmung. „Wir bitten alle Besucher, möglichst zu Fuß oder mit dem Bus anzureisen, da nur begrenzt Parkplätze zur Verfügung stehen“, sagt Mohr.

### WEIHNACHTSMARKT IM DORFMUSEUM

30. November, 15 bis 21 Uhr, Dorfmuseum Gemeinde Ratekau e.V., Am Dorfmuseum 1, 23626 Ratekau

### Programm für die ganze Familie

Der Weihnachtsmarkt bietet nicht nur ein umfangreiches Marktangebot, sondern auch ein buntes Programm für die ganze Familie:

**15 Uhr:** Andacht der Kirchengemeinden

**16 Uhr:** Aufführung des Kommunalen Kinderhauses Ratekau

**17 Uhr:** Kinderchor der Grundschule Ratekau

**18 Uhr:** Gemeinsames Singen zum Einstimmen auf die Weihnachtszeit

EA  
Erleben  
Architektur

### Gestalten Sie Ihre Zukunft mit uns vor Ort!

Christian Erleben Architekt GmbH

Ihr Partner für individuelle Architekturlösungen direkt in Ihrer Nachbarschaft. Von Wohnhäusern bis hin zu Gewerbeobjekten, von energieeffizienten Gebäudekonzepten bis hin zum barrierefreien Bauen, wir verwirklichen Ihre Bauprojekte mit Expertise und Leidenschaft.

Besuchen Sie unsere Website für mehr Informationen oder kontaktieren Sie uns direkt für eine persönliche Beratung.

Christian Erleben Architekt GmbH  
Preußenweg 25, 23626 Ratekau

[www.erleben-architekten.de](http://www.erleben-architekten.de)

Telefon: 04504-70887900

### Wir sind auch auf der Suche nach einem neuen Teammitglied. Daher bitte weitersagen!

<https://www.erleben-architekten.de/kontakt-team/#karriere>





## Feuchtigkeit und Nässe

Wir lösen Ihre Probleme!

**Kellersanierung**

**Schimmel-  
Sanier-  
systeme**

**Maler-  
arbeiten**

**Elastische  
Fugen**



**Balkon-/  
Terrassen-  
sanierung  
Balkon-  
beschichtung**

**Flachdach-  
abdichtung**

**Betonsanierung**

**Fritz Flink**  
Meisterbetrieb seit 35 Jahren



23689 Pansdorf ☎ **04504-4770**  
[www.flink-abdichtung.de](http://www.flink-abdichtung.de)

411396501\_011024







**NIKOLETTA-PLATTE**  
Putenbrust- u. Schweinefilet, Schweine- u. Lammkotelett, Suvlaki, mit Tzatziki, Reis, Pommes frites und Salat **20,- €**

**GEORGIOS-PLATTE**  
1 Lammsteak, 1 Rumpsteak, 1 Lammfilet mit Kräuterbutter, Tzatziki, Reis, Pommes frites und Salat **22,- €**

**ÖFFNUNGS- ZEITEN:** **Montag Ruhetag | Dienstag – Samstag 17.00 – 22.00 Uhr**  
**Sonntag 11.30 – 14.00 & 17.00 – 21.30 Uhr**  
Unsere Küche schließt immer ca. 30 Minuten vorher

**Rosenstraße 2 | Ratekau | Tel. 04504-714800 | [www.taverne-hellas.com](http://www.taverne-hellas.com)**

411682401\_011024

# Kleiner Verein mit großer Bedeutung

Der Dorfmuseum Gemeinde Ratekau e.V. ist ein engagierter, kleiner Verein, der sich mit viel Herzblut um den Erhalt und die Pflege des Ratekauer Dorfmuseums kümmert. Das Museum, das sich auf einem historischen Gelände mit Backhaus, Schmiede, Werkhaus und Rauchkate, Bauern- und Nutzgarten befindet, ist nicht nur ein Ort der Geschichte, sondern auch ein lebendiger Ort der Begegnung. Hier können Besucher in die Vergangenheit eintauchen.

Doch der Erhalt dieser historischen Stätten und die Durchführung der vielfältigen Veranstaltungen, wie der beliebte Weihnachtsmarkt, die Ostereiersuche am Ostermontag oder das traditionelle Museumsfest im Sommer, ist nur durch die tatkräftige Unterstützung vieler Menschen möglich. Als kleiner Verein ist das Dorfmuseum auf Mitglieder und Mitstreiter angewiesen.

Jeder Beitrag hilft dabei, die historische Bedeutung des Dorfmuseums zu bewahren, die Geschichte der Gemeinde Ratekau zu bewahren und für kommende Generationen erlebbar zu ma-



Das Dorfmuseum mit der alten Kate gehört zu Ratekau. Foto: Dorfmuseum

chen. Der Jahresbeitrag sichert nicht nur den Betrieb des Museums, sondern ermöglicht es auch, die kulturelle Arbeit in der Region fortzuführen und das Dorfmuseum als einen Ort der Begegnung, des Lernens und des Austauschs zu erhalten.

Wer Interesse daran hat, das Dorfmuseum zu unterstützen, wendet sich an die Vorsitzende Jeanette Mohr unter [info@dorfmuseum-ratekau.de](mailto:info@dorfmuseum-ratekau.de). „Wir freuen uns über jede Unterstützung“, so die Vorsitzende. „Gemeinsam können wir dafür sorgen, dass das Ratekauer Dorfmuseum auch in Zukunft ein Ort bleibt, an dem Geschichte lebendig wird – für die gesamte Gemeinde und darüber hinaus.“

## IMPRESSUM

**Sonderveröffentlichung**  
der Abteilung Media-Vermarktung

**Leitung Media-Vermarktung:**  
Rainer Wilkens

**Redaktionsleitung:**  
Sabine Goris

**Layout/Redaktion:** Jan-Henrik Plackmeyer,  
Anja Höttsch

**Titelbild:** Klavdiyav/Adobestock

**Verlag:**  
Lübecker Nachrichten GmbH,  
Herrenholz 12, 23556 Lübeck

**E-Mail:** [Magazine@LN-Luebeck.de](mailto:Magazine@LN-Luebeck.de)

**Druck:** Druckzentrum des sh:z  
(Schleswig-Holsteinischer Zeitungsverlag)  
Fehmanstr. 1  
24782 Büdelsdorf



**Machen Sie es wie wir dieses Jahr, schenken Sie Ihren Mitmenschen ein wenig mehr Nähe!**

**Wir wünschen Ihnen eine frohe Weihnachtszeit!**

**Wir suchen regelmäßig Teamplayer aus der Pflege, bewerben Sie sich bei uns!**

**Pflegezentrum Pansdorf GmbH - Haus zur Eiche**  
Eutiner Str. 50 · 23689 Pansdorf · Telefon: 0 45 04- 81 70- 0  
[info@pz-pansdorf.de](mailto:info@pz-pansdorf.de) · [www.haus-zur.eiche.de](http://www.haus-zur.eiche.de)



409908601\_011024

# Punsch mit Plausch

## Weihnachtsmarkt unterm Baum in Sereetz

In Sereetz sind die fleißigen Helfer unterwegs gewesen, damit sich der Ort schön weihnachtlich präsentieren kann. Die Weihnachtsbeleuchtung mit Lichterketten, Tannenbaum und vielem mehr verzaubert den Dorfplatz in ein stimmungsvolles Lichtermeer.

Auf der großen, festlich geschmückten und später beleuchteten Bühne freuen sich 16 Waldtiere mit dem Weihnachtsmann und dem Schneemann auf Weihnachten. Schon im letzten Jahr war ein ähnliches Bühnenbild eine Augenweide.

Bereits zum 24. Mal lädt der Sereetzer Dorfvorstand und Ortsverein zum Sereetzer Weihnachtsmarkt „Punsch und Plausch unterm Tannenbaum“ ein. Der Weihnachtsmarkt findet bereits am heutigen Sonn-

abend, 30. November, in der Zeit von 15 bis 20 Uhr statt. Auf dem festlich leuchtenden Dorfplatz vor dem Ehrenmal gibt es an über zehn Ständen das ganze Spektrum eines üblichen Weihnachtsmarktes.

Vom duftenden Punsch, goldgelben Kartoffelpuffern, herzhafter Bratwurst, leckeren Waffeln bis hin zu weihnachtlichen Bastelarbeiten ist alles vertreten.

An gleicher Stelle veranstaltet der Dorfvorstand an Silvester von 11 bis etwa 14 Uhr ein „Warm up“ zur Silvesterparty. Bei der kleinen Goodbye 2024-Fete stimmen sich alle Gäste bei Punsch, Getränken, Bratwürsten, Berlinern und mehr auf die abendliche Sause ein und verabschieden sich mit besten Wünschen für das Neue Jahr.



Das Ortskartell Sereetz lädt wieder zum beliebten Weihnachtsmarkt auf den Dorfplatz ein. unbekannt

# Tradition lebt wieder auf

## Wieder ein Krippenspiel in der Feldsteinkirche

Es ist eine alte Tradition, die nun fortgeführt wird. In der Kirchengemeinde Ratekau gibt es die Gruppe KinderKircheKunst, in der vorwiegend Grundschulkindern mitwirken. Daraus haben sich Mitglieder gefun-

den, die erstmals wieder ein Krippenspiel aufführen wollen. An Heiligabend im Rahmen des Familiengottesdienstes um 14.30 Uhr wird dieses Krippenspiel mit dem Team um Leonie Krause aufgeführt.

**In Sereetz zu Hause  
In Schleswig-Holstein und MVP tätig**

Qualifiziertes Mitglied im IVD

**Erika Zech Immobilien, Zollweg 2a, 23611 Sereetz**  
 Telefon 04 51/39 30 37  
 info@erika-zech-immobilien.de, www.erika-zech-immobilien.de

Wir wünschen unseren Mandanten, Geschäftspartnern und Freunden  
**eine schöne Adventszeit, ein frohes Weihnachtsfest  
 und gesundes neues Jahr!**

**HSK Reil**  
STEUERBERATUNG

**Torsten Reil**  
Steuerberater

- Buchhaltung
- Lohnbuchhaltung
- Baulohn mit Soka Meldung
- Jahresabschlüsse
- Einkommenssteuererklärung

Voßbarg 7 ■ 23689 Pansdorf  
 Telefon 04504-71174 ■ Fax 04504-6295  
 hsk-reil@t-online.de ■ www.hsk-reil.de

**hanseatische sanitär klaus-otto leible gmbh**

**HEIZUNG · SOLAR · SANITÄR**

**Wärmepumpen · Holz-/Pelletheizungen**

Hasselhorst 7 · 23689 Techau  
 Tel. 04504 1832 · www.hs-leible.de

*Verantwortlich  
nach vorne blicken.*

**Holger + Sebastian  
Markmann**

Techau,  
Johannes-Brammer-Str. 16

Ratekau,  
Bäderstr. 26

**Telefon: 04504-59 08**  
 (Tag und Nacht für Sie erreichbar)  
 www.markmann-bestattungen.de  
 Sie erreichen uns auch über

**Bestattungsvorsorge**

Wir sind Partner von:

Deutsche Bestattungsvorsorge  
Treuhand AG



Wir wünschen eine besinnliche Adventszeit, ein frohes Weihnachtsfest & ein gesundes neues Jahr!  
Marcus Jaacks & Team



**Agrar-Team Jaacks KG**  
Containerstellung • Baggerarbeiten • Gartengestaltung • Baumschnitt • Zaunbau  
Eutiner Str. 52, 23689 Pansdorf, Tel. 04504-607955  
www.agrarteam-jaacks.de

410871901\_011024

Reisebüro

...ein gutes Gefühl.  
...eine gute Reise.

**Urlaubsgefühl**

Eutiner Straße 23 · 23689 Pansdorf  
Tel. 0 45 04 / 7 14 91 57  
info@reisebuero-urlaubsgefuehl.de  
www.reisebuero-urlaubsgefuehl.de



**Wir wünschen allen eine  
schöne Adventszeit!**

411604201\_011024



**0451-70 78 1880**  
www.futuretechnik.de

**An der Au 4 - 23611 Serreetz  
Nahversorgungszentrum**

**Technischer  
Service für  
Heim und Mobil**

Campingtechnik  
Fernsehtechnik  
Empfangstechnik  
Elektrotechnik  
Energietechnik  
Telekommunikation  
Reparaturen

410783601\_011024

**VIelen DANK**  
für das entgegengebrachte Vertrauen in 2024!

Wir wünschen Ihnen  
**FROHE WEIHNACHTEN &  
EINEN GUTEN START INS NEUE JAHR!**



Ihr KENSINGTON Team aus der Lübecker Bucht

Showroom Ratekau  
Bäderstr. 24 | 23626 Ratekau  
Tel: 04504 70 77 900  
kensington-luebecker-bucht.de

Showroom Bad Malente  
Bahnhofstr. 8 | 23714 Bad Malente  
Tel: 04523 98 81 81  
kensington-malente.de

**KENSINGTON**  
Finest Properties International

410621901\_011024



Die neue Beleuchtung der Feldsteinkirche in Ratekau leuchtet nicht nur den Altarraum besser aus und kann individuell gesteuert werden. Fotos: Anja Höttsch

# Es werde

## futuretechnik hat in der Feldsteinkirche

Sie ist ein wahres Kleinod und eine der ältesten Kirchen im Umkreis: die Feldsteinkirche in Ratekau. Die altherwürdige Kirche von 1154 ist wunderschön ausgestattet, unter anderem mit einem Taufengel von 1764. Dieser Engel war längere Zeit verschollen und wurde schließlich ein wenig rampoliert auf einem Dachboden wiederentdeckt.

„Da war die Frage, ob man ihn so lässt, ob man ihn vollständig restauriert oder er sichtbar restauriert werden soll“, erzählt Pastorin Anne Smets. Die Kirchengemeinde entschied sich dann für eine Restauration, bei der sichtbar bleibt, welche Schäden an dem Engel ausgebessert wurden. Und weil der Engel in der Vergangenheit immer etwas im Düstern blieb, entstand die Idee, ihn besser zu beleuchten.

„Das war der Auslöser, über ein ganz neues Beleuchtungskonzept nachzudenken“, so die Pastorin weiter. „Im vergangenen Jahr

war die Kirche aufgrund der Energiekrise nur an den Wochenenden beleuchtet. Aber viele Gemeindemitglieder wünschten sich, dass die Feldsteinkirche täglich beleuchtet wird. Es gibt eine hohe Akzeptanz für die Kirche im Ort.“ So gab es Überlegungen, was man wie machen kann, um sowohl den Taufengel zu beleuchten, als auch Kosten einzusparen und auch den Umwelt- und Klimaaspekt zu berücksichtigen.

Gemeinsam mit Mike Eißer von futuretechnik in Serreetz wurde das neue Konzept entwickelt und umgesetzt. Dabei wurde nicht nur der Engel besser ins Licht gerückt, auch weitere Verbesserungen in Sachen Ausleuchtung beispielsweise für den Altarraum, das Kreuz, die Altarstufen für das Orchester und die Kanzel hat Eißer mit seinem Team durchgeführt. Die Lampen selbst mussten nicht ausgetauscht werden, aber in einigen Bereichen hat Eißer zusätzliche Strahler für eine



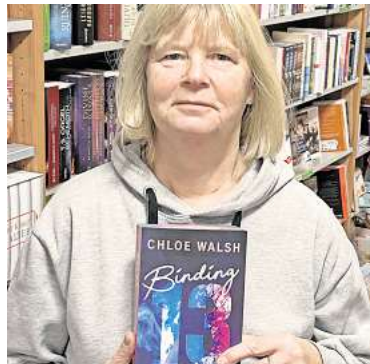


# Welche Bücher empfiehlt der Weihnachtsmann in diesem Jahr?

Buchhändlerinnen und -händler des Norden raten stellvertretend für den alten Herrn, welcher Schmöcker das ideale Geschenk sein könnte



Jürgen Storath, Buchhandlung Lensahn.



Ingeborg Rietzrau, Buchhandlung Niederlechner, Burg auf Fehmarn.



Susanne Bimberg-Nittritz, Buchhandlung Buchstabe in Neustadt, Am Markt.



Marika Lax, Ton & Text in Oldenburg.



Karola Frenz, Buchhandlung Weber, Ratzeburg.

Wer will schon nach draußen, wenn es dort stürmt und schneit und bitter kalt ist? Ein heißer Tee und ein gutes Buch auf dem Sofa – welch angenehme Alternative. Buchhändlerinnen und -händler der Region wissen, welche Bücher in diesem Jahr angesagt sind, ob als Geschenk für einen lieben Menschen oder auch für einen selbst.

„Pi mal Daumen“ von Alina Bronsky ist der Tipp von Jürgen Storath vom Buchladen Lensahn (Bäderstraße 8). Ein humorvolles und berührendes Buch über eine außergewöhnliche Freundschaft, die zeigt, dass es nie zu spät ist, Träume zu verfolgen. Die lebendigen Charaktere und die inspirierende Botschaft machen die Geschichte zu einem wahren Lesevergnügen. Für alle, die starke Figuren und herzerwärmende Geschichten lieben – absolut empfehlenswert!

„Pi mal Daumen“, Alina Bronsky, Kiepenheuer & Witsch, 24 Euro, ISBN-Nr. 978-3-462-00425-0

„Binding 13“, ist der erste Band der aktuellen Reihe von Chloe Walsh, auf dessen Übersetzung die deutschen Young Adult Fans schon sehnsüchtig gewartet haben. Dieses Buch vereint Liebe, Drama, Schmerz, ernste Themen sowie auch Humor und ist daher der Tipp von Ingeborg Rietzrau vom Buchhandlung Niederlechner (Fehmarn, Am Markt 7). Als Shannon an das Tommen-College wechselt, begegnet sie dem Rugby-Spieler Johnny. Ihre Welten könnten nicht unterschiedlicher sein und doch zieht es Johnny immer wieder zu dem schüchternen Mädchen. Doch Shannons Leben abseits des Colleges ist alles andere als leicht. Nachdem Johnny anfangs versuchte, dagegen anzukämpfen, ist er nun fest entschlossen, sie zu retten. Mit seinen knapp 800 Seiten scheint das Buch erstmal eine kleine Herausforderung zu sein, aber

ich kann aus eigener Erfahrung sagen, dass es am Ende nicht reichte, da es ein absolutes Highlight war und mich schon lange kein Buch mehr so berührt hat“, sagt Ingeborg Rietzrau.

„Binding 13“, Chloe Walsh, Adriaan Wimmelbuchverlag, 800 Seiten, 16,95 Euro, ISBN-Nr. 978-3-985852-03-1

„Die Farbe des Winters“ ist für Susanne Bimberg-Nittritz von der Buchhandlung Buchstabe (Neustadt, Am Markt 13) ein spannender und bewegender Familienroman, der in Deutschland und Schwedisch Lappland spielt. Die Protagonistin Nowa, die als Grafikdesignerin in Hamburg lebt, erhält eine Einladung nach Lappland zur Testamentseröffnung ihres kürzlich verstorbenen Vaters, von dem sie dachte, dass er schon lange tot sei. In Lappland erfährt sie, was man ihr bislang verschwiegen hat.

„Die Farben des Winters“, Hiltrud Baier, Oktober Verlag, 22 Euro, ISBN: 978-3-311-30067-0

„Comfort“ steckt voller köstlicher Kreationen, die sich vertraut und warm, zugleich aber auch neu und aufregend anfühlen, verrät Marika Lax von Ton & Text (Kuhtorstraße 5-7, Oldenburg). In 100 Rezepten feiern Yotam Ottolenghi und sein Team das Kochen zu Hause, das Zusammensein mit der Familie und Freunden und die verbindende Kraft des Essens. Yotam Ottolenghi hat einen großen Bekanntheitsgrad erreicht. Dies verdankt er vor allem auch seiner unnachahmlichen Art, Aromen aus seiner Heimat raffiniert mit kontinentalen Akzenten zu kombinieren.

„Comfort“, Yotam Ottolenghi, Dorling Kindersley Verlag, 320 Seiten, 38 Euro, ISBN-Nr. 978-3-8310-4984-4

„Lassen Sie sich ins heutige Japan entführen“, rät Karola Frenz von der Buchhandlung

Weber in Ratzeburg (Am Markt 7). Das neue Buch des Autors Jan-Philipp Sendker, „Akikos stilles Glück“, spielt in Tokio. Wir lernen Akiko kennen, eine junge Frau, die als Single und in selbstgewählter Einsamkeit lebt. Eines Nachts begegnet Akiko ihrem alten Klassenkameraden und Freund Kento auf der Straße. Kento führt ein zurückgezogenes Leben, er verlässt nur nachts das Haus und scheut sich, mit Menschen Kontakt aufzunehmen. Akiko und Kento finden einen Weg, sich während nächtlicher Spaziergänge auszutauschen. Wichtige Fragen bewegen die beiden: Wann beginnt die eigene Geschichte? Wie will ich leben? Habe ich den Mut zu lieben?

„Ein Buch, das mich sehr gefesselt hat, ohne Pathos geschrieben“, sagt Karola Frenz.

„Akikos stilles Glück“ von Jan-Philipp Sendker, Karl Blessing Verlag, 384 Seiten, 24 Euro, ISBN 978-3-89667629-0

Franziska Hampel, Inhaberin der Inselbuchhandlung Sonnenseiten in Burg auf Fehmarn (Niendorfer Straße 3), empfiehlt das ideale Buch für lange Winterabende: „Handbuch für den vorsichtigen Reisenden durch das Ödland“ von Sarah Brooks. Einstieg in den Transsibirien-Express im Jahr 1899. An Bord: ein Naturforscher, eine trauernde Frau und ein Kind, das im Zug geboren wurde. Im Wunderwerk der Technik durchqueren sie das unbekannte Ödland voller Gefahren und Geheimnisse. Wessen Kräfte sind größer: die des Ödlandes oder die des Zuges? Eine spannende Mischung aus historischem Abenteuer, Krimi und Fantasy.

„Handbuch für den vorsichtigen Reisenden durch das Ödland“, Sarah Brooks, Penguin Verlag, 426 Seiten, 24 Euro, ISBN-Nr. 9783570105009

Der Bildband „Windsbraut“ ist für Michele Piroli von der Buchhandlung Langenkamp in Lübeck (Beckergrube 19)

ein echter Geheimtipp. 47 Seefrauen überqueren in 24 Tagen den Atlantik von Teneriffa nach Martinique. Eine Atlantiküberquerung mit einer Crew, die nur aus Frauen besteht: In dieser Größenordnung gab es das noch nie. Verena Brüning hat diese Fahrt mit der Kamera begleitet: Die harte Arbeit an Bord, die besonderen Momente, die Stimmung und die Schönheit des Atlantik – all das lädt zum Träumen von eigenen Abenteuern ein. Ein opulenter Bildband, der für Fernweh und Lust auf Gemeinschaft sorgt und ein Plädoyer für weibliche Solidarität.

„Windsbraut“, Verena Brüning, März Verlag, 136 Seiten, 48 Euro, ISBN 9783755000358

„Und dahinter das Meer“ von Laura Spence-Ash rangiert bei Buchhändlerin Liesbeth Adler-Springer von der Buchhandlung Arno Adler (Hüxstraße 55, Lübeck) ganz oben auf der Hitliste. Die elfjährige Bea wird 1940 schweren Herzens von ihren Eltern aus London nach Amerika geschickt, um vor dem Krieg sicher zu sein. Sie kommt zu den Gregorys, einer herzlichen Familie mit zwei Söhnen. Dort, bei ihrer Gastfamilie, fühlt sie sich bald fast mehr zu Hause als in England und verbringt mit ihnen wundervolle Jahre. Gerade als sie dem ältesten Sohn der Gregorys näherkommt, endet der Krieg und sie fährt zurück nach England. Auch wenn Bea nicht mehr bei den

Gregorys lebt, wird diese Gastfamilie sie ein Leben lang begleiten.

„Und dahinter das Meer“, Laura Spence-Ash, Mare-Verlag, 368 Seiten, 25 Euro, ISBN: 9783866487024

Hinter dem herrlichen Titel „Die Concierge ist auf See“ von Magali Desclozeaux verbirgt sich ein grandioser schmaler Roman, ist sich Merle Schierenberg von der Buchhandlung Buchstabe in Neustadt (Hochtorstraße 2) sicher. Die ehemalige Concierge Ninon hat ihre bescheidene Rente gegen Kost und Logis auf einem Containerschiff eingetauscht. Nach Jahren auf See ist sie des Lebens an Bord und der immer gleichen Frachtroute müde. Doch beim Versuch, an Land zurückzukehren, offenbart sich, dass sie mit ihrem Rententausch einem Finanzhai zum Opfer gefallen ist, der einfach nicht zu fassen ist. Also schreibt sie Briefe in ihre Pariser Heimat mit der Bitte um Hilfe... Scharfsinnig und sehr unterhaltsam!

„Die Concierge ist auf See“, Magali Desclozeaux, Maro Verlag, 168 Seiten, Preis 22 Euro, ISBN-Nr. 9783875126747

„Am Himmel die Flüsse“ – eine Liebeserklärung an das Wasser, sagt die Autorin Elif Shafak über ihr neues Werk. Ein Regentropfen im Haar eines assyrischen Königs. Derselbe Tropfen wird im Jahr 1840 zu einer Schneeflocke, die einem Neugeborenen in den Mund fällt. Arthur wird einer der wichtigsten Ausgräber der antiken Bibliothek und schließlich wird im Jahr 2014 der Tigris aufgestaut und ausgerechnet das Grab jenes Arthur aus London überflutet. Es ist der Ort der erschütterndsten Geschichte – der eines jesidischen Mädchens und seiner Großmutter. „Ein fesselnder Roman mit aufwendig recherchierter Faktenfülle“, sagt Christiane Weber von der Buchhandlung Weber in Mölln (Hauptstraße 74).

„Am Himmel die Flüsse“, Elif Shafak, Hanser Verlag, 28 Euro, ISBN 978-3-466-28008-3



Franziska Hampel, Inselbuchhandlung Sonnenseiten, Burg auf Fehmarn.



Michele Piroli, Buchhandlung Langenkamp, Lübeck.



Liesbeth Adler-Springer, Buchhandlung Arno Adler in Lübeck.



Merle Schierenberg, Buchhandlung Buchstabe in Neustadt, Hochtorstraße.



Christiane Weber, Buchhandlung Weber in Mölln.



Welche Schmöcker liest der Weihnachtsmann, wenn er seine alljährliche Tour bewältigt hat? Denn niemand weiß besser, welches Vergnügen ein gutes Buch ist, wenn es draußen stürmt und schneit und bitter kalt ist.

Foto: deagreenz - stock.adobe.com

Fotos: hfr



Autolackier- & Karosseriefachbetrieb **Meisterbetrieb für Lackierungen und Unfallinstandsetzung**

**Michael Rehn**  
GmbH & Co. KG  
... wenn's lackiert sein soll!

**Ihr Full-Service-Partner**  
wünscht eine schöne und besinnliche Adventszeit!

**Voßberg 1**  
23689 Pansdorf  
Tel. 0 45 04 / 38 38  
Fax 0 45 04 / 50 17

Mail: [autolackierung.rehn@t-online.de](mailto:autolackierung.rehn@t-online.de)  
[www.autolackierung-rehn.de](http://www.autolackierung-rehn.de)



411046901\_011024

**TV-BODEIT** Hifi Satellit Digital  
Fred Bodeit, Elektrohandwerksmeister, staatl. gepr. Techniker

**GÜNSTIG** Neugeräte • Farb-TV's • Videoanlagen  
u. gebrauchte Farb-TV'S • DVD • Wartgarantie  
• Satellitenanlagen Reparaturen u. Wartung

Sandfeld 7 · 23626 Ratekau · Tel. 0 45 04 - 7 87 00

411084401\_011024

**Wir wünschen unseren Mitgliedern eine schöne und besinnliche Adventszeit!**

Christoph Jürs  
Beratungsstellenleiter · Regionalbevollmächtigter  
Bahnhofstr. 2, 23689 Pansdorf  
Tel.: 04504/215 81 38

Beratungsstelle Stockelsdorf  
Segeberger Straße 3-5, 23617 Stockelsdorf  
Tel.: 0451 / 160 813 70

E-Mail: [christoph.juers@vlh.de](mailto:christoph.juers@vlh.de)  
[www.lohnsteuerhilfe-ostholstein.de](http://www.lohnsteuerhilfe-ostholstein.de)

 Vereinigte Lohnsteuerhilfe e.V.  
LOHNSTEUERHILFEVEREIN

[www.vlh.de](http://www.vlh.de) Wir beraten Mitglieder im Rahmen von § 4 Nr. 11 StBerG.

409908901\_011024

**FTR** FAHRZEUGTECHNIK ROTHHARDT

**Wir wünschen unseren Kundinnen und Kunden eine schöne Adventszeit, frohe Weihnachten und ein tolles 2025!**

**Unser Service für Sie:**  
**Inspektion nach Herstellervorgaben**  
**Klimawartung • Diagnose u.v.m.**

☎ 04504 - 714 26 55 🌐 [www.fahrzeugtechnik-rothhardt.de](http://www.fahrzeugtechnik-rothhardt.de)  
✉ [info@fahrzeugtechnik-rothhardt.de](mailto:info@fahrzeugtechnik-rothhardt.de)

🏠 Voßberg 9 · 23689 Pansdorf

410587901\_011024



Mit fröhlichen und kraftvollen Gospelklängen leiten ForYourSoul bei ihrem traditionellen Konzert in Sereetz die Vorweihnachtszeit ein. Foto: hfr

## Müheles melodios

### Zeitgenössischer Gospel in Sereetz - ForYourSoul! in concert

Nach guter alter Tradition wird es am Sonnabend, 14. Dezember, um 18 Uhr wieder ein Konzert mit dem Gospel-Ensemble ForYourSoul! in der Kirche Schifflein Christi geben.

Dieses besondere Ensemble, dessen zehn Mitglieder aus ganz Norddeutschland zusammenkommen, singt sowohl zeitgenössische Kompositionen ihres Mentors Dr. Wayne Evans aus St. Louis, USA, sowie auch klassischere Inter-

pretationen weiterer internationaler Gospelgrößen.

ForYourSoul! besticht durch seine musikalische Vielseitigkeit: mitreißende Rhythmen wechseln mühelos zu melodiosen Balladen, fröhliches Temperament zu innigem Gefühl, Solistenstimmen zu warmem Chorklang. Ein Konzert mit ForYourSoul! – das sind große Momente für die Seele.

Der Eintritt (Ringstraße 25, 23611 Ratekau) ist frei – um Spenden wird gebeten. Einlass ab 17.30 Uhr.

## Einweihung des Wasserrades

Das neue Wasserrad am Mühlenteich in Pansdorf dreht sich seit einige Zeit wieder. Im Rahmen des Lebendigen Advents wird die Kirchengemeinde Pansdorf es mit Bürgermeister Thomas Keller am Freitag, 6. Dezember, um 17 Uhr offiziell einweihen. Die Gemeinde Ratekau sorgt für Punsch und einen Snack. Und wer weiß... vielleicht ist auch der Nikolaus im Wald unterwegs. Groß und Klein sind



Das neue Wasserrad am Pansdorfer Mühlenteich wird beim Lebendigen Advent eingeweiht. Foto: hfr

eingeladen zu diesem besonderen Lebendigen Advent am Mühlenteich.



# Das ist einmal ein „Wilder Winter“

## 100 Tage „Karls on Ice“ – Der Familien-Eislaufspaß in allen Karls Erlebnis-Dörfern

**W**ilder Winter“ bei Karls in Warnsdorf: Leckereien in den Hof-Küchen, Eisdisco und stimmungsvolle Manufakturen-Märkte – bis 2. März 2025 dürfen sich Besucher auf ein unvergessliches Programm in allen Erlebnis-Dörfern freuen.

**Neu: 100 Tage - „Karls on Ice“**  
Ein noch nie dagewesenes Highlight des „Wilden Winters“ ist „100 Tage - Karls on Ice“ in allen Erlebnis-Dörfern. Fans können auf überdachten Echteis-Schlittschuhbahnen ihre Runden drehen und dabei die charmante Atmosphäre genießen. Jeden Donnerstag verwandeln sich die Eislaufbahnen zur fröhlichen Tanzfläche, wenn Karlchen zur Kinder-Eisdisco lädt und die Kids zu fröhlichen Hits ihre Pirouetten drehen. Immer freitags gibt es einen besonderen Höhepunkt für alle Tanzbegeisterten: Die Karls Eisdisco, bei der die Eisbahnen zur magischen Disco mit cooler Musik werden. Für Tages- und Jahreskartenbesitzer sind die Eisflächen inklusive. Schlittschuhe gibt es an den Eislaufbahnen.

### Winterliche Leckereien in Karls Hof-Küchen

Auch kulinarisch wird der „Wilde Winter“ zu einem Vergnügen. Bis zum 3. Januar erwartet die Fans in allen Erlebnis-Dörfern „Karls Wilde Hof-Küche“, mit deftigen Spezialitäten wie Sülze mit Wild, Wildgulasch und Wildbratwurst. Auch das beliebte Enten-Essen mit seinem traditionellen Geschmack stimmt auf die schöne Winterzeit ein. Nach den Feiertagen bleibt es aber genauso köstlich, denn vom 4. Januar

bis 2. März 2025 lädt Karls zum großen Kohl-Essen ein.

### Funkelnde Lichter-Show und magische Stimmung

An allen sechs Standorten können die Gäste mit der Traktorbahn durch einen leuchtenden Wald fahren, in dem faszinierende Lichttiere auf sie warten. Die Erlebnis-Dörfer erstrahlen im Glanz zahlreicher LEDs, die für festliches Ambiente sorgen.

### Beliebter Budenzauber

Der „Wilde Winter“ wäre nicht komplett ohne den beliebten Budenzauber. Es gibt heißen Erdbeerglühwein und Kinderpunsch sowie Churros mit Erdbeermarmelade. Neben süßen Leckereien sind auch wieder Präsentkörbe, Weihnachtsdekorationen, Accessoires und Manufakturprodukte erhältlich.

### Auf die Plätzchen, fertig, los!

In Karls Hof-Bäckerei warten Nudelhölzer, Ausstechformen und lockere Teige darauf, um von Hobby-Bäckern in leckere Weihnachtsplätzchen verwandelt zu werden. Das Plätzchenbacken wird bis 23. Dezember angeboten. Termine können zwischen 10 und 15 Uhr online gebucht werden.

### Winterspaßgarantie: Karls Tannenbaumweitwurf

Ein weiterer Höhepunkt, der in allen Erlebnis-Dörfern stattfindet, ist der Tannenbaumweitwurf. Am 11. Januar 2025 von 13 bis 15 Uhr kann jeder zeigen, wie weit er seinen Weihnachtsbaum werfen kann. Es warten tolle Preise auf die Teilnehmer.

### KARLS ERLEBNIS-DORF

Fuchsbergstraße 4, 23626 Ratekau  
www.karls.de



**KAROW & KLÖFKORN**  
VERSICHERUNGSKOMPETENZ IM NORDEN

### FROHE WEIHNACHTEN UND EINEN GUTEN RUTSCH

Allen Kunden und Geschäftspartnern eine schöne Weihnachtszeit und einen gesunden Start ins neue Jahr!

Florian Karow, Timo Klöfkorn & Team



Generalagentur der Mannheimer Versicherungen  
Bäderstraße 24 · 23626 Ratekau  
Tel. 04504-78828 · karow-kloefkorn@mannheimer.de

410622101\_011024



**Garantiert immer durch Meisterhand!**

- Verglasungen
- Fenster & Türen
- Insektenschutz & Rollläden



23689 Pansdorf · Tel. 04504-708660 · www.glaserei-petersen.de

409909801\_011024

Eine schöne Adventszeit wünscht



Dachbau Zimmerei Klempnerei

**04504 - 13 22**

www.dachdeckermeister-wellach.de

410757301\_011024



EXKLUSIVE LACKVEREDELUNG

*Frohe Weihnachten & ein tolles 2025!*

KARSTEN KÖPP  
EXKLUSIVE  
FAHRZEUG  
VEREDELUNG

Voßbarg 15  
23689 Pansdorf  
Tel 04504/80 99 170



410587701\_011024



# Manfred Reichert

seit 1995 **MALERMEISTER**  
Inh. Sabine Reichert **MALERMEISTERIN**

Ihr Meisterbetrieb für Erhaltung und Gestaltung  
wünscht allen Kunden und Geschäftspartnern  
eine schöne Adventszeit!



Am Blocksberg 9 · 23626 Ovendorf · ☎ 04502 71920  
[www.malerfachbetrieb-reichert.de](http://www.malerfachbetrieb-reichert.de)

411360101\_011024

## Kraushaar

Bestattungen seit 1825

**Erd-, Feuer-, Baum-, Seebestattungen,  
Bestattungsvorsorge**

Plöner Straße 46  
23623 Ahrensböök  
Telefon: 04525/1408

*Wir wünschen  
allen Lesern ein  
gesegnetes  
Weihnachtsfest  
und einen guten  
Start ins  
Jahr 2025.*

*Für das  
entgegengebrachte  
Vertrauen  
möchten wir  
uns bedanken.*

410793801\_011024

## LINDENHOF BROOSCH TANNENBAUMVERKAUF

**ab 7. Dezember**

2. und 3. Adventswochenende mit Essen und Punsch

Hasenredder 2a · 23689 Techau

411636801\_011024



Der Lindenhof Broosch in Techau lädt wieder zum stimmungsvollen Tannenbaumverkauf ein.

Foto: Sören Broosch

## Regional zum Fest

### Alle Jahre wieder: Tannenbaumverkauf beim Lindenhof Broosch

Das Lindenhof-Team freut sich wieder auf den stimmungsvollen Tannenbaumverkauf in Techau. Start ist am zweiten Adventswochenende, 7. und 8. Dezember. „Wir haben wieder viele schöne Nordmanntannen und Blaufichten aus der Region“, sagt Sören Broosch. Mutter Gabi Broosch ergänzt: „Am zweiten und dritten Adventswochenende bieten wir auch wieder eine leckere heiße Suppe und Bratwurst vom Grill und natürlich einen heißen Punsch. Alles selbst gemacht aus unseren hofeigenen Produkten“, betont sie.

Der Tannenbaumverkauf findet wie gewohnt direkt am Hofladen zu den Öffnungszeiten statt. Dann können auch die vielen anderen leckeren Produkte aus der Region erworben werden. Außerdem gibt es noch einige Enten, die zurzeit auf Eis liegen und für das Weihnachtsfest geordert werden können.

Natürlich gibt es auch das hofeigene Rindfleisch, das

noch für Weihnachten vorbestellt werden kann. Die Bestellungen sollten rechtzeitig aufgegeben werden.

Die Öffnungszeiten zu den Feiertagen sind am 23. Dezember von 9 bis 16 Uhr und am 24. Dezember von 9 bis 12 Uhr. Am Freitag und Samstag, 27. und 28. Dezember ist der Hofladen zu den regulären Zeiten geöffnet. Am 30. und 31. Dezember ist wieder von 9 bis 16 Uhr beziehungsweise von 9 bis 12 Uhr geöffnet.

Anschließend sind Betriebsferien und ab dem 7. Januar ist das Hofladenteam mit neuen Öffnungszeiten wieder da. Dann ist statt bis 18 Uhr nur noch bis 17 Uhr geöffnet.

Außerhalb der Geschäftszeiten ist im Vorraum, auch die Foodbox und die Milchtankstelle für die Selbstbedienung von 7 bis 21 Uhr erreichbar.

ahö

#### LINDENHOF BROOSCH

Hofladen  
Hasenredder 2a, 23689 Techau  
Tel. 04504/36 18  
[www.hofladenlindenhof-broosch.de](http://www.hofladenlindenhof-broosch.de)



# „Lebendiger Adventskalender“

In Sereetz treffen sich Nachbarn, um gemeinsam Türchen zu öffnen

Das ist eine schöne und lang gelebte Tradition in Sereetz: der Lebendige Adventskalender. Auch in diesem Jahr öffnen sich in der Adventszeit an ausgewählten Tagen vor Weihnachten wieder die Türen des Lebendigen Adventskalenders. Freundliche Menschen laden an einem Abend Men-

schen aus der Nachbarschaft zu sich ein.

Es werden vielleicht der Carport, die Garage oder ein anderer Ort adventlich geschmückt, eine kleine Geschichte vorgelesen und in adventlicher Stimmung Lieder gesungen. So kann gemeinsam bei Tee und/oder Glühwein in einer besinnlichen, nachdenklichen, fröhlichen Abendstunde die besondere Schönheit dieser vorweihnachtlichen Zeit erlebt werden.

Die Teilnehmenden freuen sich sehr auf anregende Geschichten und Gemeinschaft im Advent. Da alles findet im Freien stattfindet, sollte sich jeder warm anziehen. Auch eine Taschenlampe ist von Vorteil und für Tee beziehungsweise Glühwein sollte jeder auch einen Becher dabei haben. Die genauen Termine und Veranstaltungsorte sind im Gemeindebrief und am Aushang im Schaukasten aufgelistet.



Es sind immer wieder schöne Fenster zu bestaunen beim Lebendigen Advent in Sereetz. Fotos: hfr/RöBler

## Friedenslicht in Sereetz

Das Friedenslicht kommt wieder nach Sereetz. Jedes Jahr wird in Bethlehem in der Geburtsgrotte Jesu eine Kerze entzündet. Wenn es dann in Sereetz ankommt, hat es eine weite Reise hinter sich. Auch in diesem Jahr können sich alle wieder das Friedenslicht ab dem dritten Advent zu den Büroöffnungszeiten oder im Anschluss an den Gottesdienst das Friedenslicht zu sich nach Hause holen. Die Aktion Friedenslicht geht auf die Initiative „Licht ins Dunkel“ des Österreichischen Rundfunks von 1986 zurück. Seit 1993 bringen

Pfadfinderinnen und Pfadfinder das Friedenslicht nach Deutschland. Der Kern des Friedenslichtes ist die Weitergabe. Es ist ein Zeichen für Freundschaft, Gemeinschaft und Verständigung aller Völker. Das Friedenslicht steht in diesem Jahr unter dem Motto „Vielfalt leben, Zukunft gestalten“.



## GMK Gastroeinrichtungen

### MARTIN KRAUSE GmbH

**Meisterbetrieb**

\* Wir wünschen allen Kunden und Geschäftsfreunden \*  
\* eine schöne Adventszeit, frohe Weihnachten \* \*  
\* und ein gesundes und erfolgreiches Jahr 2025! \* \*

Zeiss-Straße 15 · 23626 Ratekau  
**BERATUNG · PLANUNG · VERKAUF · FINANZIERUNG**  
Tel. (0 45 04) 8 17 40 · Fax (0 45 04) 81 74 23  
E-Mail: [info@gmk-krause.de](mailto:info@gmk-krause.de) · [www.krause-grosskuechen.de](http://www.krause-grosskuechen.de)

## DITZ HAUSTECHNIK

SANITÄR · HEIZUNG · SERVICE

*Wir wünschen eine schöne Adventszeit, frohe Weihnachten und ein gesundes neues Jahr.*

Rosenstraße 23 · 23626 Ratekau  
Tel.: 0451 / 30 46 13 33  
Mail: [info@ditz-haustechnik.de](mailto:info@ditz-haustechnik.de)  
[www.ditz-haustechnik.de](http://www.ditz-haustechnik.de)

über **ELEKTRO** Stroede GmbH

70 Jahre

Elektro-Installation · Kabelfernsehen  
SAT-Anlagen · Beleuchtungskörper  
Elektrogeräte für Haushalt und Gewerbe

23626 Ratekau · Bäderstr. 34 · Tel. 0 45 04 / 59 53 · Fax 0 45 04 / 18 81

### Frohes Fest!

Wir bedanken uns für Ihr Vertrauen

und sind gerne im nächsten Jahr wieder Ihr Ansprechpartner, wenn Sie Fernweh haben! In diesem Sinne wünschen wir Ihnen und Ihren Lieben frohe, besinnliche Festtage sowie für das kommende Jahr Glück, Zufriedenheit und Gesundheit.

Ihren Traumurlaub finden Sie bei uns im:

Reisebüro Ratekau

Bäderstraße 34 · 23626 Ratekau  
Tel. 04504 7144801  
[info@reisebuero-ratekau.de](mailto:info@reisebuero-ratekau.de)  
[www.reisebuero-ratekau.de](http://www.reisebuero-ratekau.de)



**BRILLEN  
LIPSKI**

Brillen & Kontaktlinsen

Eine besinnliche Adventszeit  
wünschen

**Familie Lipski und Team**

Bäderstraße 24 · 23626 Ratekau  
Tel. 0 45 04 / 60 67 46 · Fax 60 67 48



410515201\_011024

**ALLOHEIM**  
WIR DIENEN IHRER LEBENSQUALITÄT.

**Senioren-Residenz**

**Adventsmarkt**  
am 14. Dezember  
ab 12.00 Uhr

**AM SEE**

*Wo Würde ein Zuhause hat*

- > mehrere Aussteller
- > kulinarische Genüsse
- > Musik vor Ort

Alle Schulstraße 17-21 · 23626 Ratekau · Telefon 0 45 04 / 60 6-0 · Fax 0 45 04 / 60 6-410  
www.alloheim.de

411638701\_011024

**Horst Voßberg GmbH**

**Elektrotechnik**

**Gas-, Heizungs-, Ölfeuerungs-service**

**Installation Reparatur Wartung Notdienst**

**Haus-technik**

**Gas-, Öl- und Elektro-Heizsysteme**

**Satelliten- und Antennenanlagen**

**Telefon- und Sprechanlagen**

**Wartungsanlagen**

**Schornsteinsanierung**

**Alarm- und Meldetechnik**

**045 04 7 10 04**

*Wir wünschen Ihnen eine schöne Adventszeit, frohe Weihnachten und ein gesundes und neues Jahr 2025!*

411617001\_011024

Sonntag, 15.12.2024

**Adventsbrunch**  
von 11.00 bis 15.00 Uhr

**TeeTime**

**Adventsbrunch im TeeTime mit 20 % Pro-Shop-Aktion**

Nicht nur für Golferinnen und Golfer: Genießen Sie am Sonntag, dem 15.12.2024, unser beliebtes kalt-warmes Büfett mit winterlicher Suppe, Schinken, Räucherlachs mit Sahneerrettich, Rührei mit Speck, Nürnberger Bratwürstchen, Entenkeulen aus dem Ofen, Lachsfilet in Dillsauce, weihnachtlichem Dessert und vielem mehr ...

Der Preis für den Adventsbrunch beträgt 47,90 € pro Person (Kinder von 4 bis 12 Jahren 50 %, Kinder bis 4 Jahre kostenfrei) inkl. einem Getränkepaket mit Kaffee, Tee, Kakao, Säften, Softgetränken, Bier, Hauswein (rot und weiß) sowie einem Glas Prosecco zur Begrüßung.

Bei Teilnahme am Büfett erhalten Sie am 15.12.2024 bei Vorlage der Brunch-Quittung einen Rabatt von 20 % auf alle Waren im Maritim Pro-Shop (ausgenommen auf Bestellungen und reduzierte Ware).

**TeeTime im Maritim Golfpark Ostsee**  
Schloßstr. 14 · 23629 Warnsdorf  
Tel.: 04502 / 7777-40 · www.maritim-golfpark-ostsee.de

411637201\_011024



Der Maritim Golfpark Ostsee, direkt am idyllischen Hemmeldorfer See gelegen, ist unter passionierten Golfern bestens bekannt. Fotos: hfr

# Wintergolf und Adventsbrunch

## Winterliche Genüsse im Maritim Golfpark Ostsee am Hemmeldorfer See

Es ist eine der schönsten Golfanlagen in Schleswig-Holstein: der Maritim Golfpark Ostsee am Hemmeldorfer See. Mit seinen bestens gepflegten und ganzjährig bespielbaren Bahnen, vielen Übungsanlagen sowie einem öffentlichen Kurzplatz erfreut sich der Golfpark seit vielen Jahren großer Beliebtheit bei Mitgliedern und Gästen. Golfer schätzen in den Wintermonaten das Sommergrün und die Trainingshalle.

Im gemütlichen Clubrestaurant TeeTime erwartet Golfer und andere Genießer im Dezember der beliebte Adventsbrunch. Das kalt-warme Büfett bietet von winterlicher Suppe, Schinken, Räucherlachs mit Sahneerrettich, Rührei mit Speck und Nürnberger Bratwürstchen über Entenkeulen aus dem Ofen oder Lachsfilet in Dillsauce bis hin zu winterlichem Dessert.

In diesem Jahr ist ein Getränkepaket mit Kaffee, Tee, Kakao, Säften, Softgetränken, Bier, rotem und weißem Hauswein sowie einem Glas Prosecco zur Begrüßung im Preis enthalten. Der Ad-

ventsbrunch findet in diesem Jahr am Sonntag, 15. Dezember von 11 bis 15 Uhr statt. Eine Tischreservierung wird empfohlen.

Auf der Suche nach einem passenden Geschenk werden Interessierte im ProShop fündig. Von Kleinigkeiten bis hin zur aktuellen Golfmode ist alles dabei. Auch Gutscheine für Anfängerkurse oder Trainingsstunden sind eine Geschenkidee. Und das Beste: Teilnehmende am Adventsbrunch erhalten am 15. Dezember beim Besuch des ProShops bei Vorlage ihrer Brunch-Quittung einen Rabatt von 20 Prozent.

### MARITIM GOLFPARK OSTSEE

Schloßstraße 14, 23629 Warnsdorf

Tel. 04502/7777 40

info@maritimgolfpark.de

www.maritim-golfpark-ostsee.de



Wintergolf und Adventsbrunch am Hemmeldorfer See: Winterliche Genüsse im Maritim Golfpark Ostsee.





Auf eine geschmackvolle Weihnachtszeit freuen sich Martin Köster und seine Frau Dagmar. Anja Höttsch

# Geschmackvolle Weihnachten

**Köstliche Torten, Kuchen und Backwaren von hoher Qualität und Geschmack**

**D**as Café Köster in Ratekau ist bekannt für seine leckeren Backwaren von hoher Qualität. Konditormeister Martin Köster widmet sich mit viel Liebe und Hingabe seiner Teige und lässt ihnen die Zeit, die sie für ihre Reife benötigen. Und das merkt man Broten, Brötchen, Kuchen und Torten auch an.

„Bei mir haben alle Teige eine Reifezeit von mindestens 20 Stunden“, erklärt er. So wie früher, als es noch nicht um Schnelligkeit ging. Früher kannte man Gluten- und andere Unverträglichkeiten nicht. „Die lange Reifezeit sorgt dafür, dass die unverträglichen Stoffe abgebaut werden. Meine Produkte dadurch besser verträglich“, sagt Köster. Das schmeckt man auch, die Backwaren werden durch die lange Reifezeit und die Verwendung von Butter sehr aromatisch.

Für die Weihnachtszeit hat der Konditormeister neue Ideen, die er umsetzen, aber noch nicht verraten möchte. Freuen können sich die Kundinnen und Kunden auf jeden Fall auf den leckeren Rotweinkuchen nach Originalrezept von 1937. Auch Stollenkonfekt, Stollenkuchen und Brote in Sternform in verschiedenen Variationen wird es zur Weihnachtszeit geben. Neu ist der Onlineshop, in dem Köster die beliebten Mandelhörnchen-Taler anbietet. Also alles für eine geschmackvolle Weihnachtszeit. ahö

**CAFÉ KÖSTER**

Inhaber Martin Köster  
 Alte Schulstraße 4  
 23626 Ratekau  
 Tel. 04504/44 14,  
 Öffnungszeiten: Freitag bis Sonntag von 7 bis 17 Uhr, Frühstück Sonnabend und Sonntag von 10 bis 13 Uhr (ohne Reservierung), Kaffee- und Kuchenzeit Freitag bis Sonntag von 13 bis 17 Uhr

**Wir sind jederzeit für Sie erreichbar.**

**LOCIKS**  
 WALDBESTATTUNGEN

1896 **125** Jahre 2021

<b>Pansdorf</b> Eufiner Straße 104 Tel: 045 04 – 1842	<b>Lübeck</b> Ostpreußenring 25 Tel: 04 51 – 70 997 70	<b>Bad Schwartau</b> Eufiner Straße 2 Tel: 04 51 – 160 82 660
---	--	---

[www.lociks.de](http://www.lociks.de) · [info@lociks.de](mailto:info@lociks.de)

**Der Friseursalon**  
 Inh. Martina Brennecke

Öffnungszeiten  
 Di.-Fr. 08.00-18.00 · Sa. 07.30-12.30  
 Am Sportplatz 4 · 23626 Ratekau · Tel. 0 4504-1758

**Konditorei CAFE KÖSTER Ratekau**

**35 verschiedene Brötchensorten, 16 Brotsorten sowie 8 verschiedene Baguettestangen ab 7 Uhr**

**Kennen Sie schon unseren Mandelhörnchen-Taler Onlineshop? Entdecken Sie unter [www.konditorei-cafe-koester-ratekau.de](http://www.konditorei-cafe-koester-ratekau.de) unseren Onlineshop und lassen Sie sich auch außerhalb unserer offiziellen Öffnungszeiten köst(er)lich verwöhnen.**

**Immer eine gute Geschenk-Idee:**  
**Der Café Köster - Gutscheine!**

Eine schöne Vorweihnachtszeit!  
 Familie Köster & Team

**Neue Öffnungszeiten:**  
**Freitag, Samstag und Sonntag von 7.00–17.00 Uhr, Feiertage siehe Aushang**  
**Alte Schulstraße 4 · 23626 Ratekau · Telefon 0 45 04 - 44 14**



**ISTANBUL  
DÖNER HAUS  
RATEKAU**

Bäderstr. 24, 23626 Ratekau

Öffnungszeiten: Täglich 11.00 - 22.00 Uhr  
**LIEFERSERVICE**  
☎ **04504 213 9663**

Lieferservice: Täglich  
von 16.00 Uhr bis 21.00 Uhr  
Mind. Bestellung bis 8 Km ab 25€ - Nach 8 Km nach Absprache

411636501\_011024



# Gemütlich feiern

**Gemeinde feiert mit ihren Senioren: Weihnachtliches Kaffeetrinken mit Kuchen, Keksen und kleinen Überraschungen**

**E**s ist eine schöne Tradition, dass die Dorfvorstände aus der Gemeinde Ratekau für die Senioren eine kleine Feier in den Dörfern ausrichten. So hat auch die ältere Generation die Möglichkeit, sich mit anderen auszutauschen und gemütlich zu feiern.

Den Anfang machen in diesem Jahr die Senioren aus Techau, Rohlsdorf und Hobbendorf. Am Montag, 2. Dezember, ab 15 Uhr sind alle Senioren im Alter ab 70 Jahren herzlich in das Gemeinschaftshaus in Techau eingeladen. Klönssnack, heiße Getränke und nterhaltung werden für einen gemütliche Nachmittag sorgen.

Einen Tag später, Dienstag, 3. Dezember, um 15 Uhr kommen die Senioren aus Luschendorf im Feuerwehrhaus in Luschendorf zur Weihnachtsfeier zusammen.



Klönssnack bei Kaffee und Kuchen bieten die Dorfvorstände an. Foto: hfr

Eingeladen sind alle Senioren ab 65 Jahren. Die Senioren aus der Ostgemeinde mit Häven, Warnsdorf, Owendorf, Wilmsdorf, Grammersdorf und Offendorf/Kreuzkamp feiern Donnerstag, 5. Dezember, ebenfalls ab 15 Uhr im Feuerwehrhaus in Owendorf. Hier sind Senioren ab 65 Jahren eingeladen.

In Pansdorf wird am Sonntag, 7. Dezember, ebenfalls ab 15 Uhr in der Turnhal-

le in Pansdorf gefeiert. Eingeladen sind die Senioren ab 70 Jahren. Schließlich sind Sonntag, 8. Dezember, ab 14.30 Uhr die Sereetzer Senioren ab 70 Jahren in die Turnhalle in Sereetz zur Weihnachtsfeier eingeladen. Für die Ratekauer Senioren gibt es in diesem Jahr keine Seniorenweihnachtsfeier. Der neue Dorfvorstand nannte dafür organisatorische Probleme. ahö

**TIEFBAU · ABBRUCH · KOMMUNALARBEITEN  
RECYCLING · ENTSORGUNG · SCHÜTTGÜTER**

**WIR SUCHEN  
GALABAUER &  
TIEFBAUER  
(M/W/D)**

*Wir wünschen eine  
besinnliche Adventszeit!*

**LANGBEHN**

ZUM GRELLBERG 9 · 23689 PANSDORF  
04504 - 70 70 90 · INFO@LANGBEHNBAU.DE

411095201\_011024

**GARTEN- & UMWELTECHNIK BERZTISS**

**Verkauf und Reparatur von Gartengeräten seit über 30 Jahren**

- Vertikutierer
- Motorhacken
- Hochdruckreiniger
- Gartenhäcksler
- Rasenmäher
- Rasenwalzen
- Streuwagen
- Hoch-Entaster
- Heckenschneider

Wir wünschen unseren Kunden und Geschäftspartnern eine **schöne Adventszeit, frohe Weihnachten** und ein **gesundes neues Jahr 2025.**

Zeissstraße 11 a · 23626 Ratekau · Tel. 0 45 04 / 65 31 · Fax: 65 44

411604301\_011024

**KRAUSE**

Inhaber M. Krippgans

„Energiesparend heizen.  
Wohlfühlen im Bad.“

*Wir wünschen allen besinnliche  
Stunden zur schönen Adventszeit.*

*Marco Krippans & Mitarbeiter*

Fuchsbergsiedlung 3 · 23626 Warnsdorf  
Tel. 0 45 02 / 7 30 17 · Fax 7 52 96 · www.krause-heizungsbau.de

410321401\_011024